



**GŁÓWNY INSPEKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA**



Warszawa, dnia: 13 maja 2022 r.

DKO-442/DE4506000049/37/7/21/jb

DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust. 1 lit. b i art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006 z dnia 14 czerwca 2006 r. w sprawie przemieszczania odpadów (Dz.U. L 190 z 12.7.2006) dalej „rozporządzenie (WE) 1013/2006”, art. 4 pkt 1 i art. 6 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 czerwca 2007 r. o międzynarodowym przemieszczaniu odpadów (Dz.U. z 2020 r. poz. 1792) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego,

ORZĘKAM

- 1) zezwalam firmie Eigensche Trocken- und Umwelttechnik GmbH (Große Seite 67, 02748 Bernstadt a. d. Eigen OT Albersndorf, Niemcy) na przywóz z Niemiec do Polski 50 000 Mg odpadów w postaci gleby i kamieni, oznaczonych kodem 17 05 04 zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów (OJ L. 203, 28. 07. 2001, p.18) oraz niewymienionych w żadnym z załączników do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006;
- 2) odbiorcą odpadów będzie firma PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o. (Rębiszów 200, 59-630 Mirsk);
- 3) odpady zostaną poddane operacji odzysku oznaczonej kodem R5 zgodnie z załącznikiem nr 1 do ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2022 r. poz. 699), poza instalacją, przez wypełnienie wyrobiska poeksploatacyjnego na działce nr: 199/4, obręb Proszowa, Gmina Mirsk, przez firmę PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o. (Rębiszów 200, 59-630 Mirsk);
- 4) w procesie odzysku odpadów objętych niniejszym zezwoleniem nie zostaną wytworzone odpady wtórne;

- 5) w trakcie realizacji niniejszego zezwolenia zgłaszający jest uprawniony do realizacji maksymalnie 2000 transportów, w sposób pozwalający odbiorcy odpadów na dotrzymanie warunków posiadanych zezwoleń dotyczących przetwarzania odpadów;
- 6) odpady na terytorium Polski będą transportowane środkami transportu drogowego, jak określono w dokumencie zgłoszenia nr DE4506000049, który stanowi integralną część niniejszej decyzji;
- 7) transporty odpadów organizowane będą przez następujące firmy:
 - a) Transport Ciężarowy-Handel Jan Rutkowski, ul. Rubinowa 32, 59-900 Zgorzelec,
 - b) Transport Towarowy Krzysztof Rał, Pisarzowice 275, 59-800 Lubań,
 - c) Transport Ciężarowy Zbigniew Zieliński, Nawojów Łużycki 20, 59-800 Lubań,
 - d) Transport Drogowo-Ciężarowy Marek Chapiński, ul. Jana Pawła II 18/10, 59-600 Lwówek Śląski,
 - e) Transport Ciężarowy S.C. Wolak Jan, Wolak Ryszard, Kamionka Wielka 427, 33-334 Kamionka Wielka,
 - f) Transport – Ciężarowy Roboty Ziemne Szczepan Mroziak, Oleszna Podgórska 61, 59-623 Lubomierz,
 - g) Transport Drogowo-Ciężarowy Zdzisław Chapiński, Fryderyka Chopina 51, 59-600 Lwówek Śląski;
- 8) w przypadku podwykonawców firm spedycyjnych, transport może być wykonywany wyłącznie przez przewoźników zarejestrowanych w zakresie transportu odpadów o kodzie 17 05 04 w Rejestrze-BDO, o którym mowa w art. 49 ustawy o odpadach, oraz posiadających zlecenie na transport od firmy spedycyjnej;
- 9) transport odpadów może rozpocząć się po uzyskaniu pisemnego zezwolenia właściwego organu wysyłki i właściwego organu miejsca przeznaczenia, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1013/2006;
- 10) transporty odpadów mogą być realizowane wyłącznie w okresie obowiązywania zezwoleń wydanych przez oba zainteresowane właściwe organy, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1013/2006;
- 11) odpady transportowane będą luzem, w zamkniętych pojazdach, przy zachowaniu środków niezbędnych do zabezpieczenia ich przed rozproszaniem;
- 12) określę następującą trasę przewozu odpadów na terytorium Polski: wjazd na terytorium Polski przez byłe przejście graniczne w Radomierzycach, przejazd drogą wojewódzką nr 352 do drogi krajowej nr 30, drogą krajową nr 30 do miejscowości Krzewie Wielkie, drogą wojewódzką nr 361 do Mirska, a następnie dojazd drogami lokalnymi do odbiorcy odpadów, firmy PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o.;
- 13) ustalę następującą alternatywną trasę przewozu odpadów na terytorium Polski: wjazd na terytorium Polski przez byłe przejście graniczne w Jędrzychowicach, przejazd

autostradą A4 do punktu Węzeł Zgorzelec, drogą krajową nr 30 do miejscowości Krzewie Wielkie, drogą wojewódzką nr 361 do Mirska, a następnie dojazd drogami lokalnymi do odbiorcy odpadów, firmy PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o.;

- 14) wysyłka odpadów może być dokonana po uprzednim wypełnieniu odpowiednich pól dokumentu przesyłania i nadesłania go na trzy dni robocze przed dokonaniem wysyłki do właściwych organów w rozumieniu przepisów rozporządzenia (WE) nr 1013/2006;
- 15) Do każdej wysyłki odpadów zgłaszający obowiązkowo dołącza kopię niniejszego zezwolenia oraz dokumentu zgłoszenia wraz z pieczęcią zezwolenia w polu 20, a także oryginał dokumentu przesyłania;
- 16) zgłaszający zapewni, aby podczas realizacji transportów przewoźnik posiadał dokumenty wymienione w punkcie 15 niniejszej decyzji, kopię aktualnego ubezpieczenia od odpowiedzialności za szkody w stosunku do osób trzecich oraz był zarejestrowany w rejestrze BDO w zakresie transportu odpadów przez terytorium Polski;
- 17) potwierdzeniem dostarczenia odpadów do odbiorcy będzie nadesłanie do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska kopii dokumentu przesyłania, wypełnionego i podpisanego w polu 18 przez firmę PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o., w terminie trzech dni od otrzymania przez ww. firmę odpadów;
- 18) potwierdzeniem dokonania odzysku odpadów będzie nadesłanie do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska kopii dokumentu przesyłania, podpisanego przez firmę PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o. w polu nr 19 – nie później niż w terminie 30 dni od zrealizowania operacji odzysku oraz nie później niż w terminie roku kalendarzowego od otrzymania odpadów;
- 19) ustalam okres realizacji przywozu odpadów **do 31.01.2023 r.**

UZASADNIENIE

Główny Inspektor Ochrony Środowiska otrzymał zgłoszenie o numerze DE4506000049 dotyczące przywozu z Niemiec do Polski 50 000 Mg odpadów w postaci gleby i kamieni, oznaczonych kodem 17 05 04 zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów oraz niewymienionych w żadnym z załączników do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, przeznaczonych do odzysku o kodzie R5 poprzez wypełnienie wyrobiska poeksploatacyjnego na działce nr: 199/4, obręb Proszowa, Gmina Mirsk, przez firmę PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o. (Rębiszów 200, 59-630 Mirsk).

Zgłoszenia dokonała firma Eigensche Trocken- und Umwelttechnik GmbH (Große Seite 67, 02748 Bernstadt a. d. Eigen OT Albernsdorf, Niemcy).

W toku postępowania organ ustalił, że firma PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o. posiada decyzję Marszałka Województwa Dolnośląskiego, z dnia 8 grudnia 2015 r., znak:

DOW-S-V.7244.64.2015.MK, z późniejszymi zmianami, zezwalającą m.in. na prowadzenie operacji odzysku o kodzie R5 poza instalacją poprzez wypełnienie wyrobiska poeksploatacyjnego na działce nr: 199/4, obręb Proszowa, Gmina Mirsk, odpadami o kodzie 17 05 04 w ilości 150 000 Mg/rok, ważną do 8 grudnia 2025 r.

Na podstawie zebranego materiału dowodowego Główny Inspektor Ochrony Środowiska nie znalazł powodów do wniesienia sprzeciwu w oparciu o art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006.

W celu zapewnienia zgodności realizacji przemieszczania odpadów, objętych niniejszym zezwoleniem, z przepisami rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, określono warunki dotyczące rodzaju transportu i trasę przewozu odpadów, warunki dotyczące sposobu prowadzenia procesów odzysku na terenie kraju oraz sposób potwierdzania spełnienia tych warunków.

Niniejsza decyzja nie zwalnia wymienionych w niej podmiotów z obowiązku przestrzegania warunków innych posiadanych decyzji administracyjnych.

Dokumenty przesyłania, zgodnie z art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006 w sprawie przemieszczania odpadów, mogą być przesyłane do Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska pocztą na adres: ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa oraz pocztą elektroniczną na adres: tpo@gios.gov.pl.

Wobec powyższego orzeka się jak w sentencji.

Pouczenie

1. Strona niezadowolona z treści decyzji może w terminie 14 dni od daty jej doręczenia, zwrócić się do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska (ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa) z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. Wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy wolny jest od opłat.
Zgodnie z art. 130 § 1 i 2 w związku z art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego przed upływem terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy decyzja nie ulega wykonaniu, a wniesienie wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji. Przepisów tych nie stosuje się w przypadkach, gdy decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności (art. 108) oraz decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy. Decyzja podlega też wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
2. Jeżeli Strona nie chce skorzystać z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, może wnieść do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie skargę na decyzję w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji Stronie. Skargę wnosi się za pośrednictwem Głównego Inspektora Ochrony Środowiska (ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa). Brak złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od daty jej doręczenia i złożenie skargi spowoduje, że decyzja stanie się ostateczna i wykonalna. Zgodnie z art. 61 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami

administracyjnymi (Dz.U. z 2016 r. poz. 718, ze zm.) wniesienie skargi na decyzję bowiem nie wstrzymuje wykonania decyzji i podlega ona wykonaniu jako decyzja ostateczna. Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2003 r. Nr 221 poz. 2193, z późn. zm.) wpis od skargi wynosi 200 zł.

3. W przypadku złożenia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie Strona ma możliwość ubiegania się o zwolnienie od kosztów postępowania sądowo-administracyjnego oraz przyznania prawa pomocy przed sądem administracyjnym na zasadach określonych w art. 239-262 ustawy z 30 sierpnia 2002 r. – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi. Właściwy w tym zakresie jest Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie, do którego należy złożyć właściwy wniosek.
4. W trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona może zrzec się prawa do wniesienia tego wniosku wobec Głównego Inspektora Ochrony Środowiska, który wydał niniejszą decyzję. Z dniem doręczenia Głównemu Inspektorowi Ochrony Środowiska oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, że na decyzję nie może być wniesiona skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie i podlega ona wykonaniu.

Z upoważnienia
Głównego Inspektora Ochrony Środowiska

Bogusława Brzdąkiewicz
Dyrektor Departamentu Kontroli Odpadów
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymuje:

Eigensche Trocken- und Umwelttechnik GmbH, Große Seite 67, 02748 Bernstadt a. d. Eigen
OT Albersdorf, Niemcy

Do wiadomości:

1. Landesdirektion Sachsen, 09105 Chemnitz, Niemcy
2. PRI-BAZALT Rekultywacja Sp. z o.o., Rębiszów 200, 59-630 Mirsk
3. Minister Finansów
4. Komendant Główny Straży Granicznej
5. Komendant Główny Policji
6. Główny Inspektor Transportu Drogowego
7. Burmistrz Miasta i Gminy Mirsk
8. Marszałek Województwa Dolnośląskiego
9. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska

Notifizierungsformular für grenzübergreifende Verbringung von Abfällen

EU

1. Exporteur - Notifizierender Registriernummer: SD8613926 / SD8613926 Name: Eigensche Trocken- und Umwelttechnik GmbH Anschrift: Große Seite 67, 02748 Bernstadt a. d. Eigen OT Albersdorf, DE Kontaktperson: Frank Capek Tel.: +49 35874 24287 Fax: +49 35874 24244 E-Mail: info@etu-albersdorf.de		3. Notifizierung Nr.: DE4506000049 Notifizierung betreffend: A. (i) Einmalige Verbringung: ☐ (ii) Mehrmalige Verbringungen: ☒ B. (i) Beseitigung (1): ☐ (ii) Verwertung: ☒ C. Verwertungsanlage mit Vorabzustimmung (2,3) Ja ☐ Nein ☒ 4. Vorgesehene Gesamtzahl der Verbringungen: 1000 2000 5. Vorgesehene Gesamtmenge (4): Tonnen (Mg): 100000 50.000 Mg Volumen (m³): 6. Vorgesehener Zeitraum der Verbringung (4): Erster Beginn: 07.06.2022 01.02.22 Letzter Beginn: 06.06.2022 31.01.2023 7. Verpackungsart(en) (5) 8. (W4.) Besondere Handhabungsvorschriften (2) Ja ☐ Nein ☒													
2. Importeur - Empfänger Registriernummer: / ZPL200002 Name: PRI - BAZALT REKULTYWACJA Sp. z o.o. Anschrift: Rebiszów 200, 59-630 Mirk, PL Kontaktperson: Izabela Sawicka Tel.: +48 75 783 91 58 Fax: +48 75 783 91 58 E-Mail: izabela.sawicka@pribazall.pl		11. Beseitigungs-/Verwertungsverfahren (2) D-Code / R-Code (5): R5 Angewandte Technologie (6): Grund für die Ausfuhr (1,6): 12. Bezeichnung und Zusammensetzung des Abfalls (6): Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 170503 fallen 13. Physikalische Eigenschaften (5): 2: Fest 14. Abfallidentifizierung i) Basel Anlage VIII (oder IX falls anwendbar): not listed ii) OECD-Code (falls abweichend von i): iii) EU-Abfallverzeichnis: 170504 iv) Nationaler Code im Ausfuhrland: 170504 v) Nationaler Code im Einfuhrland: 170504 vi) Sonstige (bitte angeben): vii) Y-Code: viii) H-Code (5): ix) UN-Klasse (5): x) UN-Kennnummer: xi) UN-Versandname: xii) Zollnummer(n) (HS):													
8. Vorgesehene(s) Transportunternehmen Registriernummer: Name (7): Anschrift: siehe Anhang 1, Befördererliste Kontaktperson: Tel.: Fax: E-Mail: Transportart (1): R (Straße)		9. Abfallerzeuger (4,5,6): Registriernummer: SD8613926 / SD8613926 Name: Eigensche Trocken- und Umwelttechnik GmbH Anschrift: Große Seite 67, 02748 Bernstadt a. d. Eigen OT Albersdorf, DE Kontaktperson: Frank Capek Tel.: +49 35874 24287 Fax: +49 35874 24244 E-Mail: info@etu-albersdorf.de Ort und Art der Abfallerzeugung (2):													
10. Beseitigungsanlage (2): ☐ oder Verwertungsanlage (2): ☒ Registriernummer: Name: PRI - BAZALT REKULTYWACJA Sp. z o.o. Anschrift: Rebiszów 200, 59-630 Mirk, PL Kontaktperson: Izabela Sawicka Tel.: +48 75 783 91 58 Fax: +48 75 783 91 58 E-Mail: izabela.sawicka@pribazall.pl Ort der tatsächlichen Beseitigung/Verwertung: Gmina Mirk Oziatka Nr. 199/4		15. a) Betroffene Staaten, b) Codenummern der zuständigen Behörden, sofern zutreffend, c) Ein- und Ausfuhrorte (Grenzübergang oder Hafen) <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ausfuhrstaat/Versandstaat</th> <th>Durchfuhrstaat(en) (Ein- und Ausgang)</th> <th>Einfuhrstaat/Empfängerstaat</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Deutschland</td> <td></td> <td>Polen</td> </tr> <tr> <td>b) DE022</td> <td></td> <td>PL001</td> </tr> <tr> <td>c) Hagenwerder</td> <td></td> <td>Radomierzycze</td> </tr> </tbody> </table>		Ausfuhrstaat/Versandstaat	Durchfuhrstaat(en) (Ein- und Ausgang)	Einfuhrstaat/Empfängerstaat	a) Deutschland		Polen	b) DE022		PL001	c) Hagenwerder		Radomierzycze
Ausfuhrstaat/Versandstaat	Durchfuhrstaat(en) (Ein- und Ausgang)	Einfuhrstaat/Empfängerstaat													
a) Deutschland		Polen													
b) DE022		PL001													
c) Hagenwerder		Radomierzycze													
16. Eingangs- und/oder Ausgangs- und/oder Ausfuhrstellen (Europäische Gemeinschaft): Eingang: Ausgang: Ausfuhr:															
17. Erklärung des Exporteurs - Notifizierenden/Erzeugers (1): Ich erkläre hiermit, dass die obigen Informationen nach meinem besten Wissen vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Ich erkläre ferner, dass rechtlich durchsetzbare vertragliche Verpflichtungen schriftlich eingegangen wurden und alle für die grenzüberschreitende Verbringung erforderlichen Versicherungen oder sonstigen Sicherheitsleistungen abgeschlossen bzw. hinterlegt wurden oder werden. Names des Exporteurs/Notifizierenden: Frank Capek Datum: 12.02.2021 Unterschrift: Name des Erzeugers: Frank Capek Datum: 12.02.2021 Unterschrift:															
18. Anzahl der beigefügten Anhänge 1															
VON DEN ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN AUSZUFÜLLEN 18. Bestätigung der zuständigen Behörde des Einfuhrstaats Empfängerstaats / Durchfuhrstaats (1) / Ausfuhrstaats - Versandstaats (9): Land: PL Eingang der Notifizierung am: 20.07.2021 Eingang bestätigt am: 05.08.2021 Name der zuständigen Behörde: Przemysław Kucharski Stempel und/oder Unterschrift: 19. Schriftliche Zustimmung (1,8) der Verbringung durch die zuständige Behörde von (Land): PL Zustimmung erteilt am: 13.05.2022 Zustimmung gültig bis: 13.05.2022 Besondere Auflagen: Nein ☐ Falls Ja, siehe Nr. (6): ☒ Name der zuständigen Behörde: Stempel und/oder Unterschrift:															
21. Besondere Auflagen für die Zustimmung zu der Verbringung oder Gründe für die Erhebung von Einwänden: DKO-442/DE4506000049/37/7/21/6 Dyrektor Departamentu Kontroli Odpadów															

(1) Gemäß dem Basler Übereinkommen erforderlich.

(2) Bei R12/R13- oder D13-D15-Verfahren auch einschlägige Informationen zu den evtl. nachfolgenden R12/R13- oder D13-D15-Anlagen und den nachfolgenden R1-R11- oder D1-D12-Anlagen befügen, sofern erforderlich.

(3) Bei Verbringungen innerhalb der OECD auszufüllen, falls B. (4) anwendbar.

(4) Bei mehreren Verbringungen detaillierte Liste beifügen.
(5) Siehe Liste der Abkürzungen und Codes auf der folgenden Seite.
(6) Erforderliche Einzelheiten angeben.

(7) Liste befügen, falls mehr als ein Transportunternehmen bzw. Erzeuger.

(8) Wenn aufgrund nationaler Rechtsvorschriften erforderlich.
(9) Falls gemäß dem OECD-Beschluss erforderlich.

Verzeichnis der im Notifizierungsformular verwendeten Abkürzungen und Codes

BESEITIGUNGSVERFAHREN (Nr. 11)	VERWERTUNGSVERFAHREN (Nr. 11)																																													
D1 Ablagerungen in oder auf dem Boden (z.B. Deponien usw.) D2 Behandlung im Boden (z.B. biologischer Abbau von flüssigen oder schlammigen Abfällen im Erdreich usw.) D3 Verpressung (z.B. Verpressung pumpfähiger Abfälle in Bohrlöcher, Salzdomen oder natürliche Hohlräume usw.) D4 Oberflächenaufbringung (z.B. Ableitung flüssiger oder schlammiger Abfälle in Gruben, Teiche oder Lagunen usw.) D5 Speziell angelegte Deponien (z.B. Ablagerung in abgedichteten, getrennten Räumen, die verschlossen und gegeneinander und gegen die Umwelt isoliert werden) D6 Einleitung in ein Gewässer mit Ausnahme von Meeren/Ozeanen D7 Einleitung in Meere/Ozeane, einschließlich Einbringung in den Meeresboden D8 Biologische Behandlung, die nicht an anderer Stelle in dieser Liste beschrieben ist und durch die Endverbindungen oder Gemische entstehen, die mit einem der in dieser Liste aufgeführten Verfahren entsorgt werden D9 Chemisch-physikalische Behandlung, die nicht an anderer Stelle in dieser Liste beschrieben ist und durch die Endverbindungen oder Gemische entstehen, die mit einem der in dieser Liste aufgeführten Verfahren entsorgt werden (z.B. Verdampfen, D10 Trocknen, Kalzinieren) D11 Verbrennung an Land D12 Verbrennung auf See D13 Dauerlagerung (z.B. Lagerung von Behältern in einem Bergwerk usw.) Vermengung oder Vermischung vor Anwendung eines der in dieser Liste aufgeführten Verfahren. D14 Rekonkonditionierung vor Anwendung eines der in dieser Liste aufgeführten Verfahren Lagerung bis zur Anwendung eines der in dieser Liste aufgeführten Verfahren	R1 Verwendung als Brennstoff (außer bei Direktverbrennung) oder andere Mittel der Energieerzeugung (BASEL/OECD) - Hauptverwendung als Brennstoff oder andere Mittel der Energieerzeugung (EU) R2 Rückgewinnung/Regenerierung von Lösemitteln R3 Verwertung/Rückgewinnung organischer Stoffe, die nicht als Lösemittel verwendet werden Verwertung/Rückgewinnung von Metallen und Metallverbindungen R4 Verwertung/Rückgewinnung von anderen organischen Stoffen R5 Regenerierung von Säuren und Basen R6 Wiedergewinnung von Bestandteilen, die der Bekämpfung der Verunreinigung dienen R7 Wiedergewinnung von Katalysatorbestandteilen R8 Altiölraffination oder andere Wiederverwendungsmöglichkeiten von Altiöl R9 Aufbringung auf den Boden zum Nutzen der Landwirtschaft oder der Ökologie R10 Verwendung von Rückständen, die bei einem der unter R1 bis R10 aufgeführten Verfahren gewonnen werden R11 Austausch von Abfällen, um sie einem der unter R1 bis R11 aufgeführten Verfahren zu unterziehen R12 Ansammlung von Stoffen, die für eines der in dieser Liste aufgeführten Verfahren vorgesehen sind																																													
Verpackungsarten (Nr. 7) 1. Trommel/Fass 2. Holzfass 3. Kanister 4. Kiste/Kasten 5. Sack/Beutel 6. Verbundverpackung 7. Druckbehälter 8. Schüttgut 9. Sonstige (bitte angeben)	H-CODE und UN-KLASSE (Nr. 14) <table><tr><th>UN- Klasse</th><th>H-Code</th><th>Eigenschaften</th></tr><tr><td>1</td><td>H1</td><td>Explosivstoffe</td></tr><tr><td>3</td><td>H3</td><td>Entzündbare Flüssigkeiten</td></tr><tr><td>4.1</td><td>H4.1</td><td>Entzündbare Feststoffe</td></tr><tr><td>4.2</td><td>H4.2</td><td>Selbstentzündbare Stoffe oder Abfälle</td></tr><tr><td>4.3</td><td>H4.3</td><td>Stoffe oder Abfälle, die bei Berührung mit Wasser entzündbare Gase entwickeln</td></tr><tr><td>5.1</td><td>H5.1</td><td>Oxidierende Stoffe</td></tr><tr><td>5.2</td><td>H5.2</td><td>Organische Peroxide</td></tr><tr><td>6.1</td><td>H6.1</td><td>Giftige Stoffe (mit akuter Wirkung)</td></tr><tr><td>6.2</td><td>H6.2</td><td>Infektiöse Stoffe</td></tr><tr><td>8</td><td>H8</td><td>Ätzende Stoffe</td></tr><tr><td>9</td><td>H10</td><td>Freisetzung toxischer Gase bei Kontakt mit Luft oder Wasser</td></tr><tr><td>9</td><td>H11</td><td>Toxische Stoffe (mit verzögerter oder chronischer Wirkung)</td></tr><tr><td>9</td><td>H12</td><td>Ökotoxische Stoffe</td></tr><tr><td>9</td><td>H13</td><td>Stoffe, die auf irgendeine Weise nach der Entsorgung andere Substanzen erzeugen können, wie etwa Sickersstoffe, die eine der vorstehend aufgeführten Eigenschaften besitzen</td></tr></table>	UN- Klasse	H-Code	Eigenschaften	1	H1	Explosivstoffe	3	H3	Entzündbare Flüssigkeiten	4.1	H4.1	Entzündbare Feststoffe	4.2	H4.2	Selbstentzündbare Stoffe oder Abfälle	4.3	H4.3	Stoffe oder Abfälle, die bei Berührung mit Wasser entzündbare Gase entwickeln	5.1	H5.1	Oxidierende Stoffe	5.2	H5.2	Organische Peroxide	6.1	H6.1	Giftige Stoffe (mit akuter Wirkung)	6.2	H6.2	Infektiöse Stoffe	8	H8	Ätzende Stoffe	9	H10	Freisetzung toxischer Gase bei Kontakt mit Luft oder Wasser	9	H11	Toxische Stoffe (mit verzögerter oder chronischer Wirkung)	9	H12	Ökotoxische Stoffe	9	H13	Stoffe, die auf irgendeine Weise nach der Entsorgung andere Substanzen erzeugen können, wie etwa Sickersstoffe, die eine der vorstehend aufgeführten Eigenschaften besitzen
UN- Klasse	H-Code	Eigenschaften																																												
1	H1	Explosivstoffe																																												
3	H3	Entzündbare Flüssigkeiten																																												
4.1	H4.1	Entzündbare Feststoffe																																												
4.2	H4.2	Selbstentzündbare Stoffe oder Abfälle																																												
4.3	H4.3	Stoffe oder Abfälle, die bei Berührung mit Wasser entzündbare Gase entwickeln																																												
5.1	H5.1	Oxidierende Stoffe																																												
5.2	H5.2	Organische Peroxide																																												
6.1	H6.1	Giftige Stoffe (mit akuter Wirkung)																																												
6.2	H6.2	Infektiöse Stoffe																																												
8	H8	Ätzende Stoffe																																												
9	H10	Freisetzung toxischer Gase bei Kontakt mit Luft oder Wasser																																												
9	H11	Toxische Stoffe (mit verzögerter oder chronischer Wirkung)																																												
9	H12	Ökotoxische Stoffe																																												
9	H13	Stoffe, die auf irgendeine Weise nach der Entsorgung andere Substanzen erzeugen können, wie etwa Sickersstoffe, die eine der vorstehend aufgeführten Eigenschaften besitzen																																												
TRANSPORTART (Nr. 8) R = Straße T = Schiene S = Seeweg A = Luftweg W = Binnenwasserstraßen																																														
PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN (Nr. 13) 1. Staub- oder pulverförmig 2. Fest 3. Pastös/Breig 4. Schlammig 5. Flüssig 6. Gasförmig 7. Andere Erscheinungsform (bitte angeben)																																														

Weitere Informationen - insbesondere zur Abfallidentifizierung (Nr. 14), d.h. den Anhängen VIII und IX des Basler Übereinkommens, den OECD-Codes und den Y-Codes - können den Handbüchern entnommen werden, die bei der OECD und dem Sekretariat des Basler Übereinkommens erhältlich sind.

Anhang zum Notifizierungsformular DE 4506000049**Befördererliste**

1. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLS26152
Name: Jan Rutkowsky Transport Ciezarowy – Handel Jan Rutkowsky
Anschrift: Rubinowa 32, PL 59-900 Zgorzelec
Kontaktperson: Jan Rutkowsky
Tel.: 0048 756409232
E-Mail: Transportrutkowsky@wp.pl
Transportart (5): R

2. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLS26236
Name: Krzysztof Ral Transport Towarowy
Anschrift: Pisarzowice 275, 59-800 Luban
Kontaktperson: Krzysztof Ral
Tel.: 0048 757217392
E-Mail: biuro743@wp.pl
Transportart (5): R

3. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLPO1602
Name: Zbigniew Zielinsky - Transport Ciezarowy
Anschrift: Nawojow Luzycki 20, 59-800 Luban
Kontaktperson: Zbigniew Zielinsky
Tel.: 0048 513 842 189
E-Mail: trans.inter@interia.eu
Transportart (5): R

4. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLS261727
 Name: Marek Chapinski Transport Drogowo Ciezarowy Marek Chapinski
 Anschrift: Jana Pawla II 18/10, 59-600 Lwowek Slaski
 Kontaktperson: Marek Chapinski
 Tel.: 0048 606399818
 E-Mail: chapinski59@gmail.com
 Transportart (5): R

5. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLS262933
 Name: Wolak Jan, Wolak Ryszard - Transport Ciezarowy S.C.
 Anschrift: Kamionka Wielka 427, 33-334 Kamionka Wielka
 Kontaktperson: Wolak Jan, Wolak Ryszard
 Tel.: 0048 722136518
 E-Mail: sawickaconsulting@gmail.com
 Transportart (5): R

6. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLP02733
 Name: Mroziak Szczepan Transport - Ciezarowy Roboty Ziemne
 Anschrift: Oleszna Podgórska 61, 59-623 Lubomierz
 Kontaktperson: Szczepan Mroziak
 Tel.: 0048 600994070
 E-Mail: dispo@opentransport.pl
 Transportart (5): R

7. Transportunternehmen

Registriernummer: ZPLS262404
 Name: Zdzislaw Chapinski – Transport Drogowy Ciezarowy Zdzislaw Chapinski
 Anschrift: Fryderyka Chopina 51, 59-600 Lwowek Slaski
 Kontaktperson: Zdzislaw Chapinski
 Tel.: 0048 501177930
 E-Mail: zdzislaw.chapinski@gmail.com
 Transportart (5): R

Główny Inspektorat Ochrony Środowiska
02-362 Warszawa
Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3

Warszawa, 2022-05-18

DKO-442/DE4506000049/37-8/21kag

Dokumentacja związana z międzynarodowym przemieszczaniem odpadów - zgłoszenie nr DE 4506 000049

Szanowni Państwo,

informuję, że Główny Inspektor Ochrony Środowiska, jako właściwy organ kraju przeznaczenia, wyraził pisemną zgodę na planowane przemieszczanie odpadów z Niemiec do Polski (decyzja administracyjna z dnia 13 maja 2022 roku znak: DKO-442/DE4506000049/37/7/21/jb). W załączeniu przekazuję egzemplarz decyzji administracyjnej wraz z dokumentem zgłoszenia.

Załączniki:

1. DE4506.000049.37.21 IA.pdf
2. DKO_442.DE4506000049.37.7.21.jb decyzja.pdf

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy
użyć oprogramowania do weryfikacji podpisu
Data złożenia podpisu: 2022-05-18T12:59:05.322Z
Podpis elektroniczny

